

Содержание „слова жалостна“ матери Скопина, которое она произносит „во слезах“ („восплакалась горко“), в повести объединяет предостережения княгини, предшествовавшие описанию крестильного пира, с ее жалобами, какими она встречает заболевшего сына. Начало „слова жалостна“ — вопрос матери, почему князь „рано и борзо с честного пиру отъехал“<sup>1</sup> — в одном из архангельских вариантов песни построено на обычном былинном мотиве:

Уж ты ой еси, мое дорого дитя!  
Што же ты приехал не по старому?  
Але пир-от тебе бывает не по юму (не по уму)?  
Подносчики были бывает невежливы?  
А винны-те цары да не доходили?  
Але пивны стаканы да не доносили?<sup>2</sup>

В повести вместо этого обобщенного эпического вопроса — сомнения матери, относящиеся именно к данному крестильному пиру: „Любо тебе богоданный крестны сын принял крещение не в радости? Любо тебе в пиру место было не по отчеству?“ (для начала XVII века такой вопрос не был лишь „поэтическим приемом“). „Или бо тебе кум и кума подарки дарили не почестные?“. И, наконец, последний вопрос матери прямо указывает на то, что она догадалась об отравлении: „А хто тебя на пиру честно упоил честным питием? И с того тебе пития век будет не проспаться“.

Последние слова матери в повести — упрек сыну, не послушавшемуся предупреждения, — в песне иногда помещаются также в заключительной сцене. Так, в одном из сибирских вариантов мать встречает заболевшего сына такими словами-упреками:

В старину-то я Скопинушке говаривала:  
Ты не езди, Скопин, во каменну Москву,  
Не дружи ты с дочерью Малютиной!  
Не послушал, Скопин, родну матушку,

---

И князь Михайло Васильевич выпивает ту чару досуха,  
А не ведает, что злое питие (лютое) смертное.  
И не в долг час у князя Михайла во утробе возмутилося  
И не допировал пиру почестного,  
И поехал к своей матушке княгине (Елене Петровне).  
И как въсходит в свои хоромы княженецкие,  
И усмотрила ево мати  
И возрила ему во ясные очи,  
И очи у него ярко возмутились,  
(а лице у него страшно кровию знаменуется,  
а власы у него стоя на главе колеблются),  
И восплакалась горко мати его родимая,  
И во слезах говорит ему слово жалостно:  
Чадо мое (сын) князь Михайло Васильевич,  
Для чего ты рано (и борзо) с честного пиру отъехал,  
Любо тебе богоданный крестны сын  
Принял крещение не в радости?  
Любо тебе в пиру место было не по отчеству?  
(Или бо тебе кум и кума подарки дарили не почестные?).  
А хто тебя на пиру (честно) упоил честным питием?  
И с того тебе пития век будет не проспаться.  
И колко я тебе, чадо (в Олександрову Слободу) приказывала:  
Не езди во град Москву,  
Что лихи в Москве звери лютые,  
А пышат ядом змииним изменничьим.

<sup>1</sup> Ср. в песне: „Да встречала его матушка, горко плакала“ (В. Миллер. Историические песни русского народа XVI—XVII вв. Пгр., 1915, стр. 556).

<sup>2</sup> Там же, стр. 551.